

TOKI ADMINISTRAZIOA

3

ADMINISTRACIÓN LOCAL

VILLABONAKO UDALA

Villabonako udalerrian euskara sustatzeko jarduerarako dirulaguntzak emateko oinarriak (2025).

Tokiko Gobernu Batzarrak, 2025eko maiatzaren 28an egindako bilkuran, Villabonako udalerrian euskara sustatzeko jarduerarako dirulaguntzak emateko oinarriak eta deialdia onartu zituelarik, argitaratu ematen dira.

Villabona, 2025eko ekainaren 20a.—Beatriz Unzue Esnaola, alkatea. (4584)

Amasa-Villabonan euskara sustatzeko jarduerarako dirulaguntzak emateko oinarriak 2025.

XEDEA

Oinarri hauen xedea da Udaleko Euskara Zerbitzuak kudeatzen dituen hainbat programaren kontura ematen diren dirulaguntzen oinarriak arautzea.

Dirulaguntza horiek, ondoren zehazten direnak izango dira:

- a) Euskaltegietan eta barnetegietan euskara ikasteko dirulaguntzak.
- b) Establezimenduetako errotuluak euskaraz jartzeko dirulaguntzak.
- c) Euskarazko webguneei dirulaguntzak.

Dirulaguntza horien oinarriak I, II eta III eranskinen bitartez arautzen dira, hurrenez hurren.

I. ERANSKINA

Euskaltegietan eta Barnetegietan euskara ikasteko dirulaguntzak.

1. Dirulaguntzaren xedea.

Dirulaguntza honen xedea da Amasa-Villabonako bizilagunak euskara ikastaroetan parte hartzea bultzatzea. Hori dela eta, Villabonako Udalak dirulaguntzak emango dizkie euskaltegi edo barnetegiren batean euskara ikasten ari diren herritarrei.

2. Onuradunak.

Dirulaguntza honen onuradunak izango dira, Amasa-Villabonan erroldatutako herritarrek. Herrian bertan ikasten ari direnek, zein herritik kanpoko euskaltegiren batean euskara ikasten dihardutenek ere, dirulaguntza hau eskatzeko eskubidea izango dute.

Dirulaguntza jaso ahal izango dute Haberen dirulaguntza jasotzeko aukera ez duten ikasle guztiak. Horietaz gain, dirulaguntza jaso ahal izango dute C1 eta C2 mailetako ikasleek, Villabonako Udalaren dirulaguntza Habek emandakoaren osagarria izan daitekeenean.

Babesgabetasun egoeran dauden eta euskara ikasi nahi duten herritarrek Udalaren dirulaguntza aurrez jaso dezakete, teknikariak egoerari buruz egindako balorazioan oinarrituz.

AYUNTAMIENTO DE VILLABONA

Bases para la concesión de subvenciones a aquellas actividades que fomentan el euskara en el municipio de Villabona (2025).

Aprobadas por la Junta de Gobierno Local en sesión de 28 de mayo de 2025 las bases para la concesión de subvenciones a aquellas actividades que fomentan el euskara en el municipio de Villabona y su convocatoria, se procede a su publicación.

Villabona, a 20 de junio de 2025.—La alcaldesa, Beatriz Unzue Esnaola. (4684)

Bases para la concesión de subvenciones a aquellas actividades que fomentan el euskara en Amasa-Villabona 2025.

FINALIDAD DE LAS BASES

La finalidad de las presentes bases es la regulación de las subvenciones que se conceden a cuenta de programas gestionados por el Servicio de Euskera.

Dichas subvenciones son las que se detallan a continuación:

- a) Subvenciones para el aprendizaje del euskara en euskaltegis y barnetegis.
- b) Subvenciones para la colocación de los rótulos de los establecimientos en euskera.
- c) Subvenciones para páginas web en euskera.

Cada subvención se regula, respectivamente, mediante los anexos I, II y III.

ANEXO I

Subvenciones para aprender euskera en Euskaltegis y Barnetegis.

1. Finalidad de la subvención.

La finalidad de la subvención es el fomento de la participación de la ciudadanía de Amasa-Villabona en cursos de euskera. Por ello, el Ayuntamiento concederá subvenciones a quienes se hallen aprendiendo euskera en algún euskaltegi o barnetegi.

2. Personas beneficiarias.

Serán personas beneficiarias de la presente subvención aquellas personas empadronadas en Amasa-Villabona. Tendrán derecho a esta subvención, tanto los que estén aprendiendo euskera en el municipio, o los que estén aprendiendo en cualquier otro euskaltegi o barnetegi.

Podrán solicitar la ayuda en el Ayuntamiento todas aquellas personas que no tengan opción a recibir la ayuda económica de Habe. Así mismo, podrán solicitar la ayuda el alumnado de los niveles C1 y C2, cuando la subvención del Ayuntamiento de Villabona sea complementaria a la ayuda otorgada por Habe.

Por otra parte, la ciudadanía en situación de vulnerabilidad que quiera aprender euskera, podrá recibir el adelanto de la subvención, previa valoración técnica de dicha situación.

3. Bete beharreko baldintzak.

Dirulaguntza eskuratu nahi dutenek honako betebeharrak izango dituzte:

- 16 urte edo gehiago izatea.
- Amasa-Villabonan erroldatuta egotea.
- Habek diruz lagundutako euskaltegi edo barnetegiren batean euskara ikastaro batean matrikulatuta egotea.
- Ikastaroa bukatzea eta gutxienezko aprobetxamendua izatea.
- Gutxienez, % 85eko asistentzia izatea.
- Dirulaguntzak jasotzeko inolako debekuren batean sartuta ez egotea. Debeku horiek azaroaren 17ko 38/2003 Legearen 13. artikuluko 2. eta 3. ataletan zehaztutakoak izango dira.
- Zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak betetzen dituela egiaztatzen duen aitoren erantzulea betetzea eskaera orrian bertan.
- Haberen dirulaguntza jasotzeko baldintzak betetz gero, Haberi dirulaguntza eskatu izana.

Dirulaguntza hauek bateragarriak dira beste administrazio edo erakunde publiko edo pribatuen batek emandako dirulaguntzekin. Nolanahi ere, ez da gain-finantzaketarik izango, eta hala gertatzen bada, dirulaguntza murriztu egingo da, dagokien gehienezko mugaraino.

4. Dirulaguntzen bateragarritasuna.

1. Oinarri hauetan aurreikusitako laguntzak bateragarriak izango dira bai beste Herri Administrazioek emandako dirulaguntzekin, bai erakunde publiko nahiz pribatuek emandakoekin, helburua eta xedea berberak izanda ere.

2. Beste laguntza batzuk jasotzen badira, guztira jasotako dirulaguntza ezin izango da diruz lagundutako jardunen kostua baino handiagoa izan. Horrelakorik gertatuz gero, muga hori ez gainditzearen, ematekoa den dirulaguntza oinarri hauen kargura, murriztuko da.

5. Eskabideak, dokumentazioa eta aurkezteko epea.

Dirulaguntza eskaerak Villabonako Udaleko Zuzendari Arreta Zerbitzuan aurkeztu ahal izango dira 2025eko uztailaren 11, eguerdiko 14:00ak arte. Deialdi honetako dirulaguntzak onartu ondoren, aurrekontu partidak kreditu erabilgarria izango balu, bigarren epe bat irekiko litzateke, eskaerak aurkezteko epea 2025eko urriaren 31 izanik.

Eskaerarekin batera honako dokumentu hauek aurkeztu beharko dira:

- Eskaera orria, behar bezala beteta.
- Nortasun Agiria.
- Euskaltegiak egindako ziurtagiria. Bertan honako gora-behera hauek zehaztu beharko dira:
 - Ikastaroaren matrikulagatik zenbat ordaindu duen.
 - Eskatzailea zein mailatan hasi den eta zein maila hartu duen bukaeran.
 - Euskaltegiak egindako ebaluazioak gainditu dituen ala ez.
 - Asistentzia zenbatekoa izan den (ehunekotan).
- Bestelako administrazioei eta erakunde publiko edo pribatuei egindako dirulaguntza eskaeren zein jadanik emandako dirulaguntzen gaineko aitopena.

Udalak beharrezkoa irizten dion informazio osagarria eskatu ahal izango die eskatzaileei eskabidean adierazitakoa egia dela ziurtatzeko.

Dirulaguntza eskaera aurkeztean, eskatzaileak deialdian ezarritako baldintza guztiak betetzen dituela, eta oinarri hauek oso-

3. Requisitos a cumplir.

Las personas que deseen recibir esta subvención deberán cumplir los siguientes requisitos:

- Tener 16 años o más.
- Estar empadronadas en Amasa-Villabona.
- Estar matriculado/a en un euskaltegi o barnetegi subvencionado por Habe.
- Finalizar el curso y tener un aprovechamiento mínimo.
- Cumplir, por lo menos, con una asistencia del 85 %.
- No estar incurso en ninguna de las causas de prohibición para la obtención de subvenciones, señaladas en los apartados 2 y 3 del artículo 13 de la Ley 38/2003 de 17 de noviembre.
- Declaración responsable de hallarse la corriente de las obligaciones tributarias y de la Seguridad Social en el impreso de solicitud.
- Haber solicitado subvención a Habe si cumple los requisitos para ser subvencionado por Habe.

Estas subvenciones son compatibles con las subvenciones concedidas por otra institución pública o privada. De todas las maneras, no podrá darse ningún tipo de sobre-financiación. En el caso de que así suceda, se reducirá la subvención, hasta el límite máximo correspondiente.

4. Compatibilidad de las ayudas.

1. Las ayudas previstas en las presentes bases serán compatibles con las subvenciones otorgadas por otras Administraciones Públicas o entidades públicas y privadas que coincidan en su objeto o en las que se contemple la misma finalidad.

2. En el caso de concurrencia con otras ayudas, el importe de la subvención no podrá superar el coste de las actuaciones subvencionadas. En dicho supuesto, se procedería, al objeto de no rebasar dicho límite, a la reducción de la ayuda con cargo a las presentes bases.

5. Solicitudes, documentación y plazo de presentación.

Las solicitudes de subvención deberán presentarse en la Oficina de Atención a la Ciudadanía del Ayuntamiento de Villabona, hasta el 11 de julio de 2025, a las 14:00 horas. Una vez aprobadas las subvenciones, si la partida presupuestaria tuviera crédito disponible, se abriría un nuevo plazo para la presentación de solicitudes, hasta el 31 de octubre de 2025.

Junto con la solicitud se deberá presentar la siguiente documentación:

- Impreso de solicitud, debidamente cumplimentado.
- Documento de Identidad.
- Certificado emitido por el Euskaltegi, donde figuren las siguientes circunstancias:
 - Importe abonado en concepto de matrícula.
 - Nivel de iniciación y finalización de la persona solicitante tras el curso llevado a cabo.
 - Aprobación o no de las evaluaciones realizadas por el euskaltegi.
 - Porcentaje de asistencia al curso de la persona solicitante.
- Declaración relativa a las subvenciones solicitadas a otras administraciones u otras instituciones públicas o privadas. También deberán declararse las subvenciones que ya se hayan recibido.

El Ayuntamiento solicitará a las personas interesadas toda aquella documentación que considere necesaria para acreditar la veracidad de lo expresado en la solicitud.

Con la presentación de la solicitud de subvención, la persona solicitante declara que reúne todos los requisitos estableci-

tasunean onartzen dituela aitortuko du. Halaber, eskabidean agertzen diren datu pertsonalak bere baimenarekin hartu direla adieraziko du, eta datu horiei tratamendu automatizatua emateko baimena emango du. Eta, era berean, datuak behar bezala baimenduta dauden Udalaren fitxategietan sartzeari onartuko du. Horretaz gain, datu horiek erabiltzeko baimena emango du, baldin eta erabilera hori Udalaren kudeaketara mugatzen bada.

Atal honetan aipatutako dokumenturen bat aurkeztu ezean, eskatzaileari hamar eguneko epea emango zaio aurkeztutako dokumentazioa zuzen edo osa dezan. Hori horrela egin ezean, eskaerari uko egiten diola uste izango da, eta beste tramiterik egin gabe, artxibatu egingo da.

Eskaera aurkezteak ez du, berez, dirulaguntza jasotzeko eskubiderik ematen, dirulaguntza orok berekin duen iritzia araberako izaera baitu dirulaguntza honek ere.

6. Dirulaguntza emateko prozedura.

Dirulaguntzak emateko prozedura norgehiagoka bidez tramitatuko da.

Dirulaguntzak Alkatzetzairek Dekretu bidez emango dira, eta horretarako, gehienez ere, hiru hilabeteko epea izango da.

Alkatzetzairek Dekretuaren erabakia, aldezturik, Euskara Zerbitzuak egin duen proposamenaren oinarrituko da.

7. Dirulaguntza zenbatekoa.

Pertsona baten euskalduntze-prozesua amaitzen da pertsona horrek bizitzako funtzio guztiak euskaraz egiteko gaitasuna duen momentuan. Hori dela eta, herritar orok berezko hizkuntza ezagutzeko duen eskubidean oinarrituta, eta Hizkuntzen Europako Erreferentzia Markoari erreparatuz, Villabonako Udalak euskara ikasleen doakotasuna bermatuko du B2 maila lortu arte, hau da, erabiltzaile aurreratua izan arte. Beraz, matrikularen % 100eko dirulaguntza izango dute euskararen A1, A2, B1, eta B2 mailak egiten dituztenek.

Hortik aurrera, erabiltzaile gaituaren maila egiten dutenenei, hau da, euskararen C1 eta C2 mailak, matrikularen % 75eko laguntza emango die Udalak. Kasu honetan, dirulaguntza modura jaso ahal izango den gehienezko diru-kopurua, 650 € izango da.

Dirulaguntza hauek emateko, guztira, 7.000,00 euroko izendapena eginda dago, Villabonako Udalak 2025 ekitaldirako indarrean duen aurrekontuko 1.0400.480.335.00.01 2025 zenbakidun partidaren kontura.

Laguntzetarako aurreikusitako diru-izendapena goian adierazitako dirulaguntza emateko bestekoa ez bada, dirulaguntzen onuradunen artean, dirulaguntzetarako den gehienezko zenbateko osoaren banaketa proportzionala egingo da.

8. Onuradunen betebeharrak.

Honako hauek dira dirulaguntza honen onuradunek bete beharko dituzten betebeharrak:

- Dirulaguntza gai izan den jarduerara bete-betean burutzea.
- Dirulaguntza zertarako eman den, hartarako erabili behar da.
- Villabonako Udalari aditzera eman beharko zaio, berak diruz lagundutako jarduerara hau burutzeko, onuradunak beste dirulaguntza baten eskuratu duen.
- Onuradunek indarrean dagoen araudian ezarritako betebeharrak orokorrak bete beharko dituzte.

9. Dirulaguntza ordainketa.

Dirulaguntza ordainketa bakarrean gauzatuko da behin dirulaguntza jaso duen ekintza justifikatzen denean.

dos en la convocatoria y que acepta íntegramente estas bases. Así mismo, manifiesta que los Datos Personales contenidos en la instancia son recogidos bajo su consentimiento y que acepta que dichos datos sean objeto de tratamiento automatizado e incorporados a los diferentes ficheros debidamente autorizados del Ayuntamiento de Villabona y que autoriza a que el uso de dichos datos se restrinja exclusivamente a la gestión municipal.

En el caso de no presentar alguno de los documentos y justificaciones que se señalan en el apartado anterior, se concederá al interesado un plazo de 10 días a los efectos de subsanar o complementar la documentación aportada. Si así no lo hiciera, se le tendrá por desistido de su petición archivándose sin más trámite.

La presentación de solicitudes no otorga por sí misma el derecho a percibir la subvención, conservando esta concesión el carácter discrecional inherente a toda subvención.

6. Procedimiento de la concesión de la subvención.

El procedimiento de concesión de subvenciones se tramitará a través del sistema de concurrencia competitiva.

Las subvenciones se concederán mediante Decreto de Alcaldía, y para ello, existirá un plazo máximo de tres meses.

La resolución mediante Decreto de Alcaldía se basará en la propuesta realizada con anterioridad por el Servicio de Euskera.

7. Cuantía de la subvención.

El proceso de euskaldunización de una persona finaliza cuando pueda llegar a realizar todas sus funciones en euskera. Por ello, basándose en el derecho de la ciudadanía a conocer el idioma propio del municipio, y teniendo en cuenta el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas, el Ayuntamiento de Villabona garantizará la gratuidad del aprendizaje del euskera hasta conseguir el nivel B2 de euskera, es decir, un nivel de usuario adelantado. Por tanto, se concederá una subvención del 100 % del importe de la matrícula a aquellas personas que hayan realizado cursos en los niveles A1, A2, B1 y B2 de euskera.

A aquellas personas que hayan realizado cursos de usuario avanzado, es decir, los niveles C1 y C2 de euskera, se les concederá una subvención del 75 % del importe de la matrícula, siendo 650 euros el importe máximo de ayuda a recibir en este caso.

Para la concesión de dichas subvenciones, en total, existe una consignación presupuestaria de 7.000,00 euros, con cargo a la partida número 1.0400.480.335.00.01 2025 del presupuesto del Ayuntamiento de Villabona vigente para el año 2025.

En el caso de que la consignación presupuestaria prevista para estas ayudas fuese insuficiente para responder a todas las solicitudes presentadas, se prorrateará entre todas las personas beneficiarias, del máximo global destinado a las ayudas.

8. Obligaciones de las personas beneficiarias.

Las personas beneficiarias de la presente subvención deberán cumplir con las siguientes obligaciones:

- Desarrollar la actividad y/u objetivos para los que se ha reconocido la subvención.
- Utilizar la subvención para el concreto destino para la que ha sido concedida.
- Comunicar al Ayuntamiento de Villabona la solicitud u obtención de otras subvenciones que financien las acciones subvencionadas por éste.
- Cumplir cuantas obligaciones estén establecidas con carácter general en la normativa vigente para todos los receptores de ayudas o subvenciones.

9. Pago de la subvención.

La subvención se abonará en un único pago tras presentar-se la memoria justificativa de la actividad.

Egoera zaurgarrian egoteagatik Udalak aurreratu dezakeen dirulaguntzen kasuan, dirulaguntza honela ordainduko da:

- % 90a emateko erabakia hartzerakoan.
- Gainerako % 10a, dirulaguntza jaso duen ekintza justifikatu ondoren.

10. Dirulaguntza aldatzea.

Dirulaguntza ematerako orduan kontuan izan diren baldintzak aldatzen badira, eta nolahi ere, beste erakunde publiko edo pribatu batzuetatik norgehiagokaren bidez laguntzak jasotzen badira, emakidari buruzko erabakia aldatu ahal izango da.

11. Betebeharrak ez betetzea.

Onuradunak deialdi honetan aurreikusten diren baldintzetako bat ez betetzeak, dirulaguntza iraungiaraztea edo gutxitzea ekarriko du. Dena den, Diru-laguntzetarako Orokorra den azaroaren 17ko 38/2003 Legearen 37. artikulua eta harekin bat datozen gainontzeko araudiak xedatzen dutena aplikatuko da.

12. Interpretazioa.

Villabonako Udaleko Euskara, Kultura, Hezkuntza, Gazteria eta Kiroletako Batzordeak erabakiko du oinarri hauek interpretatzean sor daitekeen edozein zalantza.

13. Ordezko araudia.

Oinarri hauetan aurreikusten ez den guztirako, Herri Erakundeek aplikatu beharreko araudiak dioena beteko da, bereziki, Diru-laguntzetarako azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorra eta uztailak 21eko 887/2006 Errege Dekretuaz onartutako Legeak zehazten duen Arautegiak diotena hartuko dira kontuan.

II. ERANSKINA

Establezimenduetako errotuluak euskaraz jartzeko dirulaguntzak.

1. Dirulaguntzaren xedea.

Dirulaguntza honen xedea da Amasa-Villabonako establezimenduetako irudi linguistikoa euskaraz jartzeko laguntza ematea. Hori dela eta, Villabonako Udalak dirulaguntza emango die merkataritza eta ostalaritza establezimenduen kanpoaldean euskara hutsean edo euskarari lehentasuna emanez idatzitako errotulua jarri nahi duten establezimenduetako titularrei.

2. Onuradunak.

Dirulaguntza honen onuradunak izango dira, Amasa-Villabonako merkataritza edo ostalaritza arloko establezimenduetako titularrak establezimenduen kanpoaldean euskara hutsezko edo euskarari lehentasuna emanez errotuluren bat jartzen dutenak.

3. Bete beharreko baldintzak.

Dirulaguntza eskuratu nahi dutenek honako betebeharrak bete beharko dituzte:

- a) Establezimendua irekitzeko jardueraren alde aurreko komunikazioa udaletxean aurkeztu izana.
- b) Errotulua euskara hutsean edo euskarari lehentasuna emanez jartzea.
- c) Dirulaguntzak jasotzeko inolako debekuren batean sartuta ez egotea. Debeku horiek azaroaren 17ko 38/2003 Legearen 13. artikuluko 2. eta 3. ataletan zehaztutakoak izango dira.
- d) Zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak betetzen dituela egiaztatzen duen aitortpen erantzulea aurkeztea.

4. Dirulaguntzen bateragarritasuna.

1. Oinarri hauetan aurreikusitako laguntzak bateragarriak izango dira bai beste Herri Administrazioek emandako dirulaguntzekin, bai erakunde publiko nahiz pribatuek emandakoeekin, helburua eta xedea berberak izanda ere.

En los casos de vulnerabilidad justificada, la subvención se abonará de la siguiente manera:

- El 90 % al tomarse el acuerdo.
- El 10 % restante tras presentarse la memoria justificativa de la actividad.

10. Modificación de la subvención.

Cualquier alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención y, en todo caso, la obtención concurrente de ayudas otorgadas por otras entidades públicas o privadas, podrá dar lugar a la modificación de la resolución de la concesión de la ayuda.

11. Incumplimiento.

El incumplimiento de cualquiera de las condiciones que se prevén en la presente convocatoria por parte del beneficiario, conllevará la resolución o minorización de la subvención. En todo caso será de aplicación lo señalado en el artículo 37 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, y demás normativa concordante.

12. Interpretación.

Cualquier duda que pueda surgir en torno a la interpretación de estas Bases, será resuelta por la Comisión de Euskera, Cultura, Educación, Juventud y Deportes del Ayuntamiento de Villabona.

13. Normativa supletoria.

En lo no previsto en las presentes bases, será de aplicación lo dispuesto en la normativa aplicable a las Entidades Locales, especialmente la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y su Reglamento de desarrollo aprobado por Real Decreto 88/2006, de 21 de julio.

ANEXO II

Subvenciones para la colocación de rótulos de los establecimientos en euskera.

1. Finalidad de la subvención.

La finalidad de esta subvención es ofrecer ayuda para la euskaldunización de la imagen lingüística de los establecimientos de Amasa-Villabona. Por ello, el Ayuntamiento de Villabona concede subvenciones a los y las titulares de aquellos establecimientos comerciales y hosteleros que instalen su rótulo exterior exclusivamente en euskera o dando prioridad al euskera.

2. Personas beneficiarias.

Serán personas beneficiarias de la presente subvención los titulares y las titulares de los establecimientos comerciales u hosteleros sitios en Amasa-Villabona, que instalen sus rótulos exteriores exclusivamente en euskera o dando prioridad al euskera.

3. Requisitos a cumplir.

Quienes deseen optar a la presente subvención deberán cumplir los siguientes requisitos:

- a) Haber presentado en el ayuntamiento comunicación previa de la actividad.
- b) Que el rotulo esté redactado exclusivamente en euskera, o dando prioridad al euskera.
- c) No estar incurso en ninguna de las causas de prohibición para la obtención de subvenciones, señaladas en los apartados 2 y 3 del artículo 13 de la Ley 38/2003 de 17 de noviembre.
- d) Declaración responsable de hallarse la corriente de las obligaciones tributarias y de la Seguridad Social.

4. Compatibilidad de las ayudas.

1. Las ayudas previstas en las presentes bases serán compatibles con las subvenciones otorgadas por otras Administraciones Públicas o entidades públicas y privadas que coincidan en su objeto o en las que se contemple la misma finalidad.

2. Beste laguntza batzuk jasotzen badira, guztira jasotako dirulaguntza ezin izango da diruz lagundutako jardunen kostua baino handiagoa izan. Horrelakorik gertatuz gero, muga hori ez gainditzearen, ematekoa den dirulaguntza oinarri hauen kargura, murriztuko da.

5. Eskabideak, dokumentazioa eta aurkezteko epea.

Dirulaguntza eskaerak Villabonako Udaleko Zuzendaritza Arreta Zerbitzuan aurkeztu ahal izango dira 2025eko urriaren 31ko eguerdiko 14:00ak arte. Egun horretatik aurrerako eskabide guztiak hurrengo deialdian aurkeztu beharko dira.

Eskaerarekin batera honako dokumentu hauek aurkeztu beharko dira:

- a) Eskaera orria, behar bezala beteta.
- b) Titularraren Nortasun Agiria edo Identifikazio Fiskalera-ko Kodea.
- c) Faktura originala eta ordainketa agiriak.
- d) Bestelako administrazioei eta erakunde publiko edo pribatuei egindako dirulaguntza eskaeren zein jadanik emandako dirulaguntzen gaineko aitortpena.
- e) Eskatzaileak duen bankuko kontuaren titularitatea egiaztatuko duen agiria.

Udalak beharrezkoa irizten dion informazio osagarria eskatu ahal izango die eskatzaileei eskabidean adierazitakoa egia dela ziurtatzeko.

Dirulaguntza eskaera aurkeztean, eskatzaileak deialdian ezarritako baldintza guztiak betetzen dituela, eta oinarri hauek osotasunean onartzen dituela aitortuko du.

Halaber, eskabidean agertzen diren datu pertsonalak bere baimenarekin hartu direla adieraziko du, eta datu horiei tratamendu automatizatua emateko baimena emango du. Eta, era berean, datuak behar bezala baimenduta dauden Udalaren fitxategietan sartzea onartuko du. Horretaz gain, datu horiek erabiltzeko baimena emango du, baldin eta erabilera hori Udalaren kudeaketara mugatzen bada.

Atal honetan aipatutako dokumenturen bat aurkeztu ezean, eskatzaileari hamar eguneko epea emango zaio aurkeztutako dokumentazioa zuzen edo osa dezan. Hori horrela egin ezean, eskaerari uko egiten diola uste izango da, eta beste tramiterik egin gabe, artxibatu egingo da.

Eskaera aurkezteak ez du, berez, dirulaguntza jasotzeko eskubiderik ematen, dirulaguntza orok berekin duen iritzia-aren araberako izaera baitu dirulaguntza honek ere.

6. Dirulaguntza emateko prozedura.

Dirulaguntzak emateko prozedura norgehiagoka bidez tramitatuko da.

Dirulaguntzak Alkatezaren Dekretu bidez emango dira, eta horretarako, gehienez ere, hiru hilabeteko epea izango da.

Alkatezaren Dekretuaren erabakia, alde zuzenetik, Euskara Zerbitzuak egin duen proposamenaren oinarrituko da.

7. Dirulaguntzaren zenbatekoa.

Villabonako Udalak euskara hutsez jarritako errotuluagatik kostearen % 50eko dirulaguntza emango dio eskatzaileari. Nolanahi ere, dirulaguntza ez da 500 eurotik gorakoa izango.

Euskarari lehentasuna emanez jarritako errotuluagatik kostearen % 15eko dirulaguntza emango dio eskatzaileari. Nolanahi ere, dirulaguntza ez da 100 eurotik gorakoa izango.

Horretarako, beharrezkoa izango da errotulua euskaraz ondo idatzita egotea, eta hori egiaztatzea Euskara Zerbitzuaren zerregina izango da.

2. En el caso de concurrencia con otras ayudas, el importe de la subvención no podrá superar el coste de las actuaciones subvencionadas. En dicho supuesto, se procedería, al objeto de no rebasar dicho límite, a la reducción de la ayuda con cargo a las presentes bases.

5. Solicitudes, documentación y plazo de presentación.

Las solicitudes de subvención deberán presentarse en la Oficina de Atención a la Ciudadanía del Ayuntamiento de Villabona, hasta el 31 de octubre de 2025, a las 14:00 horas. A partir de esa fecha, las solicitudes deberán presentarse en la siguiente convocatoria.

Junto con la solicitud se deberá presentar la siguiente documentación:

- a) Impreso de solicitud, debidamente cumplimentado.
- b) Documento de Identidad o Código de Identificación fiscal del titular.
- c) Factura original y justificantes de pago.
- d) Declaración jurada relativa a las subvenciones solicitadas a otras administraciones u otras instituciones públicas o privadas. También deberán declararse las subvenciones que ya se hayan recibido.
- e) Documento acreditativo de la titularidad de la cuenta bancaria de la persona solicitante.

El Ayuntamiento solicitará a las personas interesadas toda aquella documentación que considere necesaria para acreditar la veracidad de lo expresado en la solicitud.

Con la presentación de la solicitud de subvención, la persona solicitante declara que reúne todos los requisitos establecidos en la convocatoria y que acepta íntegramente estas bases.

Así mismo, manifiesta que los Datos Personales contenidos en la instancia son recogidos bajo su consentimiento y que acepta que dichos datos sean objeto de tratamiento automatizado e incorporados a los diferentes ficheros debidamente autorizados del Ayuntamiento de Villabona y que autoriza a que el uso de dichos datos se restrinja exclusivamente a la gestión municipal.

En caso de no presentar alguno de los documentos y justificaciones que se señalan en el apartado anterior, se concederá al interesado un plazo de 10 días a los efectos de subsanar o complementar la documentación aportada. Si así no lo hiciera, se le tendrá por desistido de su petición archivándose sin más trámite.

La presentación de solicitudes no otorga por sí misma el derecho a percibir la subvención, conservando esta concesión el carácter discrecional inherente a toda subvención.

6. Procedimiento de la concesión de la subvención.

El procedimiento de concesión de subvenciones se tramitará a través del sistema de concurrencia competitiva.

Las subvenciones se concederán mediante Decreto de Alcaldía, y para ello, existirá un plazo máximo de tres meses.

La resolución mediante Decreto de Alcaldía se basará en la propuesta realizada con anterioridad por el Servicio de Euskera.

7. Cuantía de la subvención.

El Ayuntamiento de Villabona concederá a la persona solicitante una subvención correspondiente al 50 % del coste del rótulo si está exclusivamente en euskera, con un máximo de 500 €.

En los casos que se dé preferencia al euskera, El Ayuntamiento de Villabona concederá a la persona solicitante una subvención correspondiente al 15 % del coste del rótulo, con un máximo de 100 €.

Para ello, será indispensable que el rótulo esté correctamente redactado en euskera. Será el Servicio de Euskera quien se encargue de comprobar tal extremo.

Errotuluetan izena edo izen-abizenak bakarrik agertzen baldin badira, hau da, establezimenduaren jarduerari inolako aipamenik egiten ez baldin bazaio, Udalak ez du dirulaguntzarik emango.

Dirulaguntza hauek emateko, guztira, 1.000,00 euroko izendapena eginda dago, Villabonako Udalak 2025 ekitaldirako indarrean duen aurrekontuko 1.0400.471.335.10.01 2025 zenbakidun partidaren kontura.

Laguntzetarako aurreikusitako diru-izendapena goian adierazitako dirulaguntza emateko bestekoa ez bada, dirulaguntzen onuradunen artean, dirulaguntzetarako den gehieneko zenbateko osoaren banaketa proportzionala egingo da.

8. Onuradunen betebeharrak.

Honako hauek dira dirulaguntza honen onuradunek bete beharko dituzten betebeharrak:

- Dirulaguntza gai izan den jarduera bete-betean burutzea.
- Dirulaguntza zertarako eman den, hartarako erabili behar da.
- Paisaia linguistikoa zainduko da: kartelak, oharrak, menuak..., gutxienez, euskaraz idatziko dira.
- Villabonako Udalarari adierazi egin beharko zaio, berak diruz lagundutako jarduera hau burutzeko, beste dirulaguntzaren bat eskuratu al den.
- Onuradunek indarrean dagoen araudian ezarritako betebeharrak orokorrak bete beharko dituzte.

9. Dirulaguntzen ordainketa.

Dirulaguntza ordainketa bakarrean gauzatu da behin dirulaguntza jaso duen ekintza justifikatzen denean.

10. Dirulaguntza aldatzea.

Dirulaguntza ematerako orduan kontuan izan diren baldintzak aldatzen badira, eta nolahi ere, beste erakunde publiko edo pribatu batzuetatik norgehiagoka bidez jasotako laguntzaren bat jasotzen bada, emakidari buruzko erabakia aldatu ahal izango da.

11. Betebeharrak ez betetzea.

Onuradunak deialdi honetan aurreikusten diren baldintzetako bat ez betetzeak, dirulaguntza iraungiaraztea edo gutxitzea ekarriko du. Dena den, Dirulaguntzetarako Orokorra den azaroaren 17ko 38/2003 Legearen 37. artikulua eta harekin bat datorren gainontzeko araudiak xedatzen dutena aplikatuko da.

12. Interpretazioa.

Villabonako Udaleko Euskara, Kultura, Hezkuntza, Gazteria eta Kiroletako Batzordeak erabakiko du oinarri hauek interpretatzean sor daitekeen edozein zalantza.

13. Ordezko araudia.

Oinarri hauetan aurreikusten ez den guztirako, Herri Erakundeak aplikatu beharreko araudiak dioena beteko da, bereziki, Dirulaguntzetarako azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorra eta uztailak 21eko 887/2006 Errege Dekretuak onartutako Legeak zehazten duen Arautegiak diotena hartuko dira kontuan.

III. ERANSKINA

Euskarazko webguneei dirulaguntzak.

1. Dirulaguntzaren xedea.

Dirulaguntza honen xedea da Amasa-Villabonako kultura, kirol, aisialdi, enpresa, merkataritza eta ostalaritzako edukiak, eta, oro har, publiko zabaleri interesgarri gerta dakioken edozein informazio euskaraz eta informazio teknologien bidez hedatzeko dirulaguntzak jasotzeko baldintzak arautzea.

En el caso de que en el rótulo figuren únicamente un nombre y/o unos apellidos sin hacer referencia expresa a la actividad del establecimiento, el Ayuntamiento no concederá ninguna subvención.

Para la concesión de dichas subvenciones, en total, existe una consignación presupuestaria 1.000,00 euros, con cargo a la partida número 1.0400.471.335.10.01 2025 del presupuesto del Ayuntamiento de Villabona para el año 2025.

En el caso de que la consignación presupuestaria prevista para estas ayudas fuese insuficiente para responder a todas las solicitudes presentadas, se prorrateará entre todas las personas beneficiarias, del máximo global destinado a las ayudas.

8. Obligaciones de las personas beneficiarias.

Las personas beneficiarias de la presente subvención deberán cumplir con las siguientes obligaciones:

- Desarrollar la actividad y/u objetivos para los que se ha reconocido la subvención.
- Utilizar la subvención para el concreto destino para la que ha sido concedida.
- Se cuidará el paisaje lingüístico: carteles, notas, menús..., al menos, se redactarán en euskera.
- Comunicar al Ayuntamiento de Villabona la solicitud u obtención de otras subvenciones que financien las acciones subvencionadas por éste.
- Cumplir cuantas obligaciones estén establecidas con carácter general en la normativa vigente para todos los receptores de ayudas o subvenciones.

9. Pago de la subvención.

La subvención se abonará en un único pago tras presentarse la memoria justificativa de la actividad.

10. Modificación de la subvención.

Cualquier alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención y, en todo caso, la obtención concurrente de ayudas otorgadas por otras entidades públicas o privadas, podrá dar lugar a la modificación de la resolución de la concesión de la ayuda.

11. Incumplimiento.

El incumplimiento de cualquiera de las condiciones que se prevén en la presente convocatoria por parte del beneficiario, conllevará la resolución o minorización de la subvención. En todo caso será de aplicación lo señalado en el artículo 37 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, y demás normativa concordante.

12. Interpretación.

Cualquier duda que pueda surgir en torno a la interpretación de estas Bases, será resuelta por la Comisión de Euskera, Cultura, Educación, Juventud y Deportes del Ayuntamiento de Villabona.

13. Normativa supletoria.

En lo no previsto en las presentes bases, será de aplicación lo dispuesto en la normativa aplicable a las Entidades Locales, especialmente la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y su Reglamento de desarrollo aprobado por Real Decreto 88/2006, de 21 de julio.

ANEXO III

Subvenciones para las páginas web en euskera.

1. Finalidad de la subvención.

La finalidad de esta subvención es ofrecer subvenciones para la difusión del euskera a través de las nuevas tecnologías. Esta información ha de ser de interés público y podrán acceder a estas ayudas los contenidos de carácter cultural, deportivo, lúdico, empresarial, o comercial.

Dirulaguntza hauen xedea da arestian aipatutako edozein alorretako erakunde eskatzaileari gastuak murriztea, Villabonako berezko hizkuntzak dagokion lekua izan dezan hain garrantzitsua den teknologia berrien esparru honetan.

2. Onuradunak.

Dirulaguntza honen onuradunak izango dira, aipatutako esparruetan proiektu edota informazioa euskaraz sustatu eta aurrera eramaten dituzten pertsona fisiko nahiz juridikoek, baldin eta egoitza sozial eta fiskala Amasa-Villabonan badute.

3. Bete beharreko baldintzak.

Dirulaguntza eskuratu nahi dutenek honako betebeharrak bete beharko dituzte:

- Testuak euskaraz egoki eta zuzen idatzita egon beharko dute.
- Eduki horien barruan legeetan babestutako gairik baldin badago, eskatzaileak eduki horien gaineko baimenaren jabe izan behar du.
- Webgunea egina izatea eta eskaera orrian helbidea jarztea Udalak ikuskatu ahal izateko.
- Dirulaguntzak jasotzeko inolako debekuren batean sartuta ez egotea. Debeku horiek azaroaren 17ko 38/2003 Legearen 13. artikuluko 2. eta 3. ataletan zehaztutakoak izango dira.
- Zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak betetzen dituela egiaztatzen duen aitortpen erantzulea aurkeztea.

4. Dirulaguntzen bateragarritasuna.

1. Oinarri hauek aurreikusitako laguntzak bateragarriak izango dira bai beste Herri Administrazioek emandako dirulaguntzekin, bai erakunde publiko nahiz pribatuek emandakoekin, helburua eta xedea berberak izanda ere.

2. Beste laguntza batzuk jasotzen badira, guztira jasotako dirulaguntza ezin izango da diruz lagundutako jardunen kostua baino handiagoa izan. Horrelakorik gertatuz gero, muga hori ez gainditzearen, ematekoa den dirulaguntza oinarri hauen kargura, murriztuko da.

5. Eskabideak, dokumentazioa eta aurkezteko epea.

Dirulaguntza eskaerak Villabonako Udaleko Zuretzat Arreta Zerbitzuan aurkeztu ahal izango dira 2025eko urriaren 31ko eguerdiko 14:00ak arte. Egun horretatik aurrerako eskabide guztiak hurrengo deialdian aurkeztu beharko dira.

Eskaerarekin batera honako dokumentu hauek aurkeztu beharko dira:

- Eskaera orria, behar bezala beteta.
- Titularraren Nortasun Agiriaren edo Identifikazio Fiskalako Kodea.
- Faktura originala eta ordainketa agiriak.
- Bestelako administrazioei eta erakunde publiko edo pribatuei egindako dirulaguntza eskaeren zein jadanik emandako dirulaguntzen gaineko aitortpena.
- Eskatzaileak duen bankuko kontuaren titularitatea egiaztatutako duen agiria.

Udalak beharrezkoa irizten dion informazio osagarria eskatu ahal izango die eskatzaileei eskabidean adierazitakoa egia dela ziurtatzeko.

Dirulaguntza eskaera aurkeztean, eskatzaileak deialdian ezarritako baldintza guztiak betetzen dituela, eta oinarri hauek osotasunean onartzen dituela aitortuko du.

Halaber, eskabidean agertzen diren datu pertsonalak bere baimenarekin hartu direla adieraziko du, eta datu horiei tratamendu automatizatua emateko baimena emango du. Eta, era

La finalidad de estas subvenciones es disminuir el gasto que puedan tener los beneficiarios de estas ayudas, para que la lengua propia de Villabona ocupe el lugar que le corresponde en un ámbito tan importante como las nuevas tecnologías.

2. Beneficiarios.

Serán beneficiarios de la presente subvención, las personas físicas y jurídicas que fomenten proyectos e información en euskara en dichos ámbitos, siempre que tengan su sede social y fiscal en Amasa-Villabona.

3. Requisitos a cumplir.

Para optar a la subvención, habrán de cumplir los siguientes requisitos:

- Será imprescindible que los textos estén correctamente escritos en euskera.
- Si dentro de los contenidos hay algún tema protegido por las leyes, el solicitante tendrá que tener el permiso pertinente sobre dichos contenidos.
- La página web habrá de estar en marcha y en la solicitud se hará referencia al nombre de la página para que el Ayuntamiento pueda acceder a la misma.
- No estar incurso en ninguna de las causas de prohibición para la obtención de subvenciones, señaladas en los apartados 2 y 3 del artículo 13 de la Ley 38/2003 de 17 de noviembre.
- Declaración responsable de hallarse la corriente de las obligaciones tributarias y de la Seguridad Social.

4. Compatibilidad de las ayudas.

1. Las ayudas previstas en las presentes bases serán compatibles con las subvenciones otorgadas por otras Administraciones Públicas o entidades públicas y privadas que coincidan en su objeto o en las que se contemple la misma finalidad.

2. En el caso de concurrencia con otras ayudas, el importe de la subvención no podrá superar el coste de las actuaciones subvencionadas. En dicho supuesto, se procedería, al objeto de no rebasar dicho límite, a la reducción de la ayuda con cargo a las presentes bases.

5. Solicitudes, documentación y plazo de presentación.

Las solicitudes de subvención deberán presentarse en la Oficina de Atención a la Ciudadanía del Ayuntamiento de Villabona hasta el 31 de octubre de 2025, a las 14:00 horas. A partir de esa fecha, las solicitudes deberán presentarse en la siguiente convocatoria.

Junto con la solicitud se deberá presentar la siguiente documentación:

- Impreso de solicitud, debidamente cumplimentado.
- Documento de Identidad o Código de Identificación fiscal del titular.
- Factura original y justificantes de pago.
- Declaración jurada relativa a las subvenciones solicitadas a otras administraciones u otras instituciones públicas o privadas. También deberán declararse las subvenciones que ya se hayan recibido.
- Documento acreditativo de la titularidad de la cuenta bancaria de la persona solicitante.

El Ayuntamiento solicitará a las personas interesadas toda aquella documentación que considere necesaria para acreditar la veracidad de lo expresado en la solicitud.

Con la presentación de la solicitud de subvención, la persona solicitante declara que reúne todos los requisitos establecidos en la convocatoria y que acepta íntegramente estas bases.

Así mismo, manifiesta que los Datos Personales contenidos en la instancia son recogidos bajo su consentimiento y que acepta que dichos datos sean objeto de tratamiento automati-

berean, datuak behar bezala baimenduta dauden Udalaren fitxategietan sartzea onartuko du. Horretaz gain, datu horiek erabiltzeko baimena emango du, baldin eta erabilera hori Udalaren kudeaketara mugatzen bada.

Atal honetan aipatutako dokumenturen bat aurkeztu ezean, eskatzaileari hamar eguneko epea emango zaio aurkeztutako dokumentazioa zuzen edo osa dezan. Hori horrela egin ezean, eskaerari uko egiten diola uste izango da, eta beste tramiterik egin gabe, artxibatu egingo da.

Honako webgune hauek baztertuko dira dirulaguntza emateko orduan:

- Webgune pertsonalak.
- Edozein herri erakunderi lotutako enpresa, talde, elkarte eta abarretako guneak.
- Eduki iraingarria edota pertsonen eskubideen aurkakoa duten web orriak.
- Beren edukietara sartzeko edozein muga jartzen duten web orriak edo zerbitzuaren trukean ordainketa eskatzen dutenak.
- Helburu honexetarako lehendik dirulaguntza jaso duten web orriak.

6. *Dirulaguntza emateko prozedura.*

Dirulaguntzak emateko prozedura norgehiagoka bidez tramitatuko da.

Dirulaguntzak Alkatzetzairekin Dekretu bidez emango dira, eta horretarako, gehienez ere, hiru hilabeteko epea izango da.

Alkatzetzairekin Dekretuaren erabakia, aldezturik, Euskara Zerbitzuak egin duen proposamenean oinarrituko da.

7. *Dirulaguntza zenbatekoa.*

Dirulaguntza emateko eta zenbatekoa erabakitzeko, alderdi hauek baloratuko dira:

- Gunearen edukia etengabe eguneratzeko jarriko diren birtarteak.
- Forma eta diseinu aldetik landua izatea, argia eta erabilera.
- Ezintasunak dituztenentzat aproposa izatea.
- Bisitari kopurua.

Ondoko irizpide hauen arabera banatuko dira dirulaguntzak:

- Web orria euskara hutsez izateagatik, kostuaren % 50eko dirulaguntza emango dio eskatzaileari. Nolanahi ere, dirulaguntza ez da 450,00 eurotik gorakoa izango.
- Web orriko hasiera orria euskara hutsean eta gainontzeak euskaraz eta beste hizkuntza batean izateagatik, kostuaren % 40eko dirulaguntza emango dio eskatzaileari. Nolanahi ere, dirulaguntza ez da 360 eurotik gorakoa izango.
- Web orria euskaraz eta beste hizkuntza batean izateagatik, kostuaren % 20eko dirulaguntza emango dio eskatzaileari. Nolanahi ere, dirulaguntza ez da 180 eurotik gorakoa izango.

Dirulaguntza hauek emateko, guztira, 500,00 euroko izendapena eginda dago, Villabonako Udalak 2025 ekitaldirako indarrean duen aurrekontuko 1.0400.471.335.00.01 2025 zenbakidun partidaren kontura.

Laguntzetarako aurreikusitako diru-izendapena goian adierazitako dirulaguntza emateko bestekoa ez bada, dirulaguntzen onuradunen artean, diru-laguntzetarako den gehienezko zenbateko osoaren banaketa proportzionala egingo da.

8. *Onuradunen betebeharrak.*

Honako hauek dira dirulaguntza honen onuradunek bete behar dituzten betebeharrak:

- Dirulaguntza gai izan den jarduera bete-betean burutzea.

zako e incorporados a los diferentes ficheros debidamente autorizados del Ayuntamiento de Villabona y que autoriza a que el uso de dichos datos se restrinja exclusivamente a la gestión municipal.

En caso de no presentar alguno de los documentos y justificaciones que se señalan en el apartado anterior, se concederá al interesado un plazo de 10 días a los efectos de subsanar o complementar la documentación aportada. Si así no lo hiciera, se le tendrá por desistido de su petición archivándose sin más trámite.

Por otra parte, serán rechazadas las siguientes páginas web a la hora de otorgar las subvenciones:

- Páginas web personales.
- Páginas web de empresas, grupos o sociedades que estén sujetos a cualquier ente público.
- Aquellas páginas web cuyos contenidos sean insultantes o vayan en contra de los derechos de las personas.
- Aquellas páginas web que limiten la entrada a sus contenidos, o que exijan un pago por sus servicios.
- Aquellas páginas web que hayan recibido anteriormente una subvención por el mismo motivo.

6. *Procedimiento de la concesión de la subvención.*

El procedimiento de concesión de subvenciones se tramitará a través del sistema de concurrencia competitiva.

Las subvenciones se concederán mediante Decreto de Alcaldía, y para ello, existirá un plazo máximo de tres meses.

La resolución mediante Decreto de Alcaldía se basará en la propuesta realizada con anterioridad por el Servicio de Euskera.

7. *Cuantía de la subvención.*

Para la concesión de la subvención se tendrán en cuenta y valorarán los siguientes aspectos:

- Los medios destinados a la actualización continua de los contenidos de la página web.
- Su elaboración formal y su diseño, además de su fácil utilización.
- Ser apropiado para los que tienen alguna incapacidad.
- Número de visitas.

Las subvenciones responderán a los siguientes criterios:

- Se concederá una subvención del 50 % del gasto por aquellas páginas web exclusivamente en euskera, con un máximo de 450,00 euros.
- Se concederá una subvención del 40 % del gasto por aquellas páginas web que tengan la página de entrada exclusivamente en euskera y lo demás en euskera y en otra lengua, con un máximo de 360 euros.
- Se concederá una subvención del 20 % del gasto por aquellas páginas web que sean en euskera y en otra lengua, con un máximo de 180 euros.

Para la concesión de dichas subvenciones, en total, existe una consignación presupuestaria 500,00 euros, con cargo a la partida número 1.0400.471.335.00.01 2025 del presupuesto del Ayuntamiento de Villabona para el año 2025.

En el caso de que la consignación presupuestaria prevista para estas ayudas fuese insuficiente para responder a todas las solicitudes presentadas, se prorrateará entre todas las personas beneficiarias, del máximo global destinado a las ayudas.

8. *Obligaciones de las personas beneficiarias.*

Las personas beneficiarias de la presente subvención deberán cumplir con las siguientes obligaciones:

- Desarrollar la actividad y/u objetivos para los que se ha reconocido la subvención.

– Dirulaguntza zertarako eman den, hartarako erabili behar da.

– Villabonako Udalari adierazi egin beharko zaio, berak diruz lagundutako jarduera hau burutzeko, beste dirulaguntzaren bat eskuratu al den.

– Onuradunek indarrean dagoen araudian ezarritako bete-behar orokorrak bete beharko dituzte.

9. *Dirulaguntzen ordainketa.*

Dirulaguntza ordainketa bakarrean gauzatuko da behin dirulaguntza jaso duen ekintza justifikatzen denean.

10. *Dirulaguntza aldatzea.*

Dirulaguntza ematerako orduan kontuan izan diren baldintzak aldatzen badira, eta nolana ere, beste erakunde publiko edo pribatu batzuetatik norgehiagoka bidez jasotako laguntza-zen bat jasotzen bada, emakidari buruzko erabakia aldatu ahal izango da.

11. *Betebeharrak ez betetzea.*

Onuradunak deialdi honetan aurreikusten diren baldintzetako bat eza betetzeak, dirulaguntza iraungiaraztea edo gutxitzea ekarriko du. Dena den, Dirulaguntzetarako Orokorra den azaroaren 17ko 38/2003 Legearen 37. artikulua eta harekin bat datorren gainontzeko araudiak xedatzen dutena aplikatuko da.

12. *Interpretazioa.*

Villabonako Udaleko Euskara, Kultura, Hezkuntza, Gazteria eta Kiroletako Batzordeak erabakiko du oinarri hauek interpretatzean sor daitekeen edozein zalantza.

13. *Ordezko araudia.*

Oinarri hauetan aurreikusten ez den guztirako, Herri Erakundeek aplikatu beharreko araudiak dioena beteko da, bereziki, Dirulaguntzetarako azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorrak eta uztailak 21eko 887/2006 Errege Dekretuaz onartutako Legeak zehazten duen Arautegiak diotena hartuko dira kontuan.

– Utilizar la subvención para el concreto destino para la que ha sido concedida.

– Comunicar al Ayuntamiento de Villabona la solicitud u obtención de otras subvenciones que financien las acciones subvencionadas por éste.

– Cumplir cuantas obligaciones estén establecidas con carácter general en la normativa vigente para todos los receptores de ayudas o subvenciones.

9. *Pago de la subvención.*

La subvención se abonará en un único pago tras presentarse la memoria justificativa de la actividad.

10. *Modificación de la subvención.*

Cualquier alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención y, en todo caso, la obtención concurrente de ayudas otorgadas por otras entidades públicas o privadas, podrá dar lugar a la modificación de la resolución de la concesión de la ayuda.

11. *Incumplimiento.*

El incumplimiento de cualquiera de las condiciones que se prevén en la presente convocatoria por parte del beneficiario, conllevará la resolución o minorización de la subvención. En todo caso será de aplicación lo señalado en el artículo 37 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, y demás normativa concordante.

12. *Interpretación.*

Cualquier duda que pueda surgir en torno a la interpretación de estas Bases, será resuelta por la Comisión de Euskera, Cultura, Educación, Juventud y Deportes del Ayuntamiento de Villabona.

13. *Normativa supletoria.*

En lo no previsto en las presentes bases, será de aplicación lo dispuesto en la normativa aplicable a las Entidades Locales, especialmente la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y su Reglamento de desarrollo aprobado por Real Decreto 88/2006, de 21 de julio.